

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 41: Armee-Sanitätsmaterial

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de Samaritains

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SIREWA Apparate und Zubehör

für

174

### Röntgen-Diagnostik und Röntgen-Therapie

Ortsfeste, fahrbare und tragbare hochspannungs- und strahlensichere Tuto-Röntgenanlagen für alle Zwecke

### Kurz- und Ultrakurzwellen-Apparate

Röhrensender und Funkenstreckenapparate. Für die medizinische Anwendung von Hochfrequenzströmen stehen zwei verschiedene Apparate-Gattungen — Röhrentyp und Funkenstreckenlyp — zur Verfügung. Wir stellen beide Ausführungsarten her

### Diathermie-Apparate

Apparate und Elektroden für Koagulation, Dessikation, Schneiden

### Elektromedizin

Apparate und Zubehör für Galvanisation, Faradisation, Elektrolyse, Endoskopie, Galvanokaustik, Massage und Chirurgie, Elektrokardiographen zum Aufzeichnen der Herzaktionsspannung

### Licht-Therapie

Teil- und Voll-Lichtbäder, Kohlenbogenlampen, Quarzlampen, Erythem-Messgeräte

### Zahnbehandlung

Dental-Röntgenapparate, Universalgeräte, Diathermieapparate, Anschlussapparate, Bohrmaschinen, Schleifmotoren

### Fenster-Verdunkelungen

System «CEGEDE» aus Holzdrahtgewebe für einzelne oder ganze Saalverdunkelungen. — Einzel- oder Gruppenantrieb mittels Gurtzug-Ketten-Winden oder Motorantrieb

Verlangen Sie unverbindlich unsere Vorschläge

**SIREWA** Abteilung für Medizinische Technik  
der Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.-G.  
Zürich, Löwenstrasse 35 Lausanne, Place de la Gare 12

Ziel Brunegg. Beste Gelegenheit, den Kompass zu prüfen! Auch da ging alles gut. 6.40 Uhr meldeten sich die letzten zurück. Nach dem Frühstück: Turnen und Soldatenschule. Dann wieder ins Gelände unter Führung eines Hauptmanns, der uns nur allzu oft mit seinen überraschenden Fragen in Verlegenheit brachte. Ein Brigadearzt unterrichtete uns darauf von den Aenderungen in der Brigade und, nachdem noch Velopneus geflickt werden mussten, wurde zur Mittagsverpflegung gerufen. Diese bedeutete zudem Schluss der Uebung.

R + F Kpl. H. Naef.

## Aus der Tätigkeit der Samaritervereine

Gimel et environs. S. d. S. Le matin du dimanche 30 août notre section se réunissait au MontBailly, pour son premier exercice en plein air. M. et Mme Dubugnon, docteurs, y participaient. A 13 h. 30, après un joyeux pique-nique, l'exercice commença sous la direction de M. Dubugnon. Celui-ci nous démontra, tout d'abord, divers moyens de transport à 1 et 2 porteurs, puis sur brancards improvisés. Chaque Samaritaine s'exerça avec zèle et intérêt. Puis, avec le brancard militaire, on fit quelques transports de pseudo-blessés, apprenant comme on peut passer les obstacles avec le maximum de sécurité. Enfin, l'exercice terminé, on reprit le chemin du retour en chantant gaîment. Et l'on peut, sans banalité, dire que chacun profita de cette journée qui enrichit notre nouvelle science de Samaritaines.

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Für diejenigen Mitglieder, die sich für den Kriegsfall als freiwilliges Hilfspersonal des Luftschutzes gemeldet haben, wird Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, eine Uebung in den verschiedenen Sanitätshilfsstellen durchgeführt. Die Einladung hierzu erfolgt durch Karten. Für die übrigen Mitglieder findet keine Uebung statt. — Ortsgruppe Rohr: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, Monatsübung im Schulhaus.

# FORMA VITRUM S.A. ST-GALL



Fabrication en gros des verres  
soufflés pour l'industrie chimique  
et pharmaceutique

### Nos spécialités:

Ampoules, Tubes à comprimés, Flacons à échantillons,  
Flacons à vis, Tubes à teinture d'iode, Tubes à essais,  
Flacons Insulin, Pipettes, Tubes pour centrifugeuses, etc.

Aarwangen. S.-V. Der Krankenpflegekurs hat begonnen. Die Mitglieder werden ersucht, sich während der Kursdauer an die vier obligatorischen Besuche zu halten. Kursabende: Montag Theoretisch, Dienstag und Mittwoch Praktisch. Beginn 20.00 Uhr im Primarschulhaus, Zimmer Nr. 2.

Affoltern a. A. S.-V. Sonntag, 11. Oktober, Feldübung in Urdorf bei jedem Wetter. Affoltern Abfahrt mit der SBB 13.08 Uhr. Zwecks Bestellung des Kollektivbilletes werden die Mitglieder gebeten, sich 12.45 Uhr beim Bahnhof einzufinden. Tenue: Samariterinnen weisse Schürze; Samariter Armbinde. Gutes Schuhwerk, event. Mahlzeiten-coupons. Unentschuldigtes Fernbleiben Fr. 2.— Busse, ausgenommen Statuten § 48.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächsten Sonntag, 11. Oktober, Ausflug auf den Hasenberg. Besammlung 13.30 Uhr beim Bahnhof Altstetten. Fahrkosten: Altstetten - Berikon - Widen und zurück ab Dietikon bis Altstetten, kollektiv ca. Fr. 1.05. Kinder die Hälfte. Rückkehr 19.35 Uhr in Altstetten. Anmeldungen bis Samstag, 12.00 Uhr, Tel. 5 59 06. Bei zweifelhafter Witterung gibt am Sonntag Tel. Nr. 11 ab 10.00 Uhr Auskunft. Angehörige sind ebenfalls freundlich eingeladen.

Basel. S.-V. Providentia. Sonntag, 18. Oktober, 14.00 Uhr, Feldübung im Allschwilerwald. Sammlung 13.30 Uhr beim Allschwiler

## Die elastische Original-Verbandklammer



heisst

# ELVERKLA

Sie ermöglicht eine rasche Befestigung des Verbandes.

Bemerkte Offerten an die Samariter-Vereine durch die Hersteller:

Erhältlich in Kartons zu 50 und 100 Stück, sowie in Beuteln zu 10 Stück

VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A.-G., ZURICH 8

(Lieferung sämtlicher Verbandartikel an Samariter-Vereine)



## Arterienverkalkung vierfach bekämpfen

1. Blutdruck herabsetzen
2. Adern entkalken
3. Aderwände festigen
4. Herzmuskel tonisieren

durch **Arterosan**

Verlangen Sie Broschüre und  
Muster bei Ihrem Apotheker

## Sanitäts- und Transportkisten

für Medikamente, Verband-  
stoffe und Apparate etc. mit  
jeder gewünschten Einteilung  
liefern zu vorteilhaften  
Preisen

**Mühlemann & Jörg,**  
Baugeschäft, Langnau i. E.



GEBR. SCHLITTLER  
TEL. 44150 NÄFELS

Wer an Wolle denkt, meint

## B EYELER-WOLLE

immer noch in grosser Auswahl zu Fr. —.95 bis Fr. 1.60  
die Strange à 50 gr

### Spezial-Angebot

Damen-Interlock-Tricothemden, überaus beliebt, gut bewährte Qualität,  
rohweiss, Vorzugspreis 3 Stück zusammen Länge 90 100 110 cm

Fr. 6.60 7.35 8.10

Unterziehosen, dazu passend, gut verstärkt

Länge 50—55 cm	3 Stück zusammen Fr. 6.90
Länge 60—65 cm	3 Stück zusammen Fr. 7.80

### Gutschein

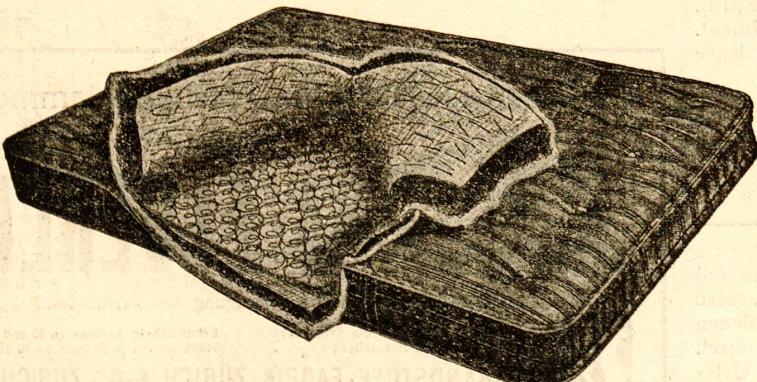
(Pro Hemd und Hose je 1 Coupon)

Bestellen Sie bald, Sie werden es  
nicht bereuen!

Prompter Versand per Nachnahme.

Bitte sofort einsenden. Sie erhalten umgehend eine  
wunderbare **WOLLMUSTER-KOLLEKTION** mit  
Spezial-Preisliste für Bedarfssortikel aller Art von der  
bekannten und grössten schweizerischen Wollgarnzentrale

**E. Beyeler-Niederhauser, Lenzburg**



Weiher. Bei ganz schlechter Witterung findet die Uebung am 25. Oktober statt.

**Basel, Eisenbahner und Gundeldingen. S.-V.** Unsere Bahnhof-übung, die wir am 27. September des schlechten Wetters wegen verschieben mussten, wird nun Sonntag, 11. Oktober, abgehalten. Beginn vormittags 9.00 Uhr auf dem Sportplatz St. Jakob. Wir erwarten recht viele; sie wird nur bei ausgesprochenem Regenwetter verschoben.

**Basel, St. Johann. S.-V.** Sonntag, 11. Oktober, ganztägige Feld-übung im Areal der Ziegelei Passavant bei Allschwil. Besammlung 8.30 Uhr beim Zugang zum Gelände am Herrenweg, 15 Minuten oberhalb Tramendstation Linie 8 und 18. Route: Allschwilerweiher, Rest, «Paradies», Transformatorhäuschen. Verpflegung ist mitzubringen oder kann eventuell zuhause eingenommen werden. Mittagspause von 12.30—14.15 Uhr. Arbeitskleidung und möglichst alte Schuhe. Bei nassem Wetter wird die Uebung verschoben. Allfällige Auskunft erteilt E. Fink, Binningen, Tel. Nr. 2 03 91, oder Hans Ruch, St. Gallenring 160.

**Bern, Samariter-Verein.** Unsere nächste Uebung: Dienstag, 13. Oktober, im üblichen Lokal. Sonntag, 18. Oktober, findet eine Velotour um den Bielersee statt, wozu wir herzlich einladen. Die Tour ist freiwillig. Nähere Angaben über Besammlung im nächsten «Roten Kreuz». Bei ungünstiger Witterung gibt Tel. 11 Auskunft, 25. Oktober, 10.15 Uhr, Besichtigung des Pathologischen Institutes. Abgang von Tramhaltstelle Inselspitalpunkt 10.00 Uhr. Wir bitten um rege Beteiligung. Reserviert also den Tag schon jetzt. Um unsere Kontrolle abzuschliessen, bitten wir um Zustellung der fehlenden Personalbogen. Erleichtert dem Vorstand die Arbeit durch Pünktlichkeit.

— **Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Nächste Uebung: Freitag, 9. Oktober, 20.00 Uhr, im Lokal. Wer noch nicht vier Uebungen besucht hat, soll unbedingt erscheinen.

— **Sektion Brunnmatt.** Nächste Monatsübung: Donnerstag, 15. Oktober, 20.00 Uhr, Lokal Munzingerschulhaus. Wir erwarten pünktlichen und guten Uebungsbesuch.

**Bern, Henri Dunant. S.-V.** 11. obligatorische Monatsübung: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, im Johannes-Kirchgemeindehaus. Thema: Bindenverbände. Leitung noch unbestimmt.

**Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V.** Monatsübung fällt aus. Dagegen wird erwartet, dass zum mindesten eine der Samariter-Kurstunden — Montag Praktisch (3. St.), Mittwoch Theoretisch (2. St.) — besucht wird. Ein solcher Besuch, nach freier Wahl, gilt als obligatorisch. Einschreibeliste liegt auf oder sich melden bei Herrn Gilgen.

**Biel. S.-V.** Dienstag, 20. Oktober, 20.00 Uhr, Monatsübung im Plänkeschulhaus. Bitte recht zahlreich erscheinen.

**Biene. S. d. S. Mardi,** le 13 octobre, à 20 h., exercice mensuel au collège de la Plenke. Veuillez s. v. pl. vous réserver ce soir-là.

**Bolligen. S.-V.** Seefahrt auf dem Bielersee: Sonntag, 11. Oktober. Bolligen ab V. B. W. B. 8.11 Uhr, Ostermundigen je nach Wunsch mit Omnibus oder Bahn. Sammlung der Teilnehmer am Bahnhof in Bern hinter dem Billetschalter um 9.00 Uhr. Bern ab 9.37 Uhr, Biel Schiff ab 10.40 Uhr, St. Petersinsel ab 11.34 Uhr. Fahrpreis ab Bern zirka Fr. 4.20. Verpflegung kann mitgenommen werden oder ist auf der St. Petersinsel erhältlich. Anmeldungen sind erbetteln an Präsident Stähli, Eyfeld, Winterberger Hans, Ostermundigen, und Büttikofer Berta, Bolligen, oder ausnahmsweise spätestens um 9.00 Uhr am Billetschalter in Bern. Diese Fahrt wird nur bei ganz schönem Wetter ausgeführt. Wir erwarten zahlreiche Beteiligung unserer Mitglieder mit Angehörigen, denn es soll eine fröhliche, unvergesslich schöne Fahrt werden.

## Die bewährte Matratze mit Innenfederung

**“Peerless”**

für Spitäler und Krankenhäuser

Lieferungsnachweis durch die Fabrikanten:

**A. Fröhlich & Co. • St. Gallen**

**Bonstetten.** S.-V. Sonntag, 11. Oktober, Feldübung mit den Samaritervereinen Höngg und Weiningen. Verschiebung nur bei sehr schlechtem Wetter auf den 18. Oktober. Besammlung 13.00 Uhr beim Schulhaus Bonstetten. Weisse Samariterschürze. Busse Fr. 2.—. Auskunft über Abhaltung erteilt ab 10.00 Uhr Tel. Bonstetten 95 51 59.

**Brugg.** S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, im Lateinschulhaus. Für die Teilnehmer an der letzten Feldübung besonders interessant. Bitte vollzählig!

**Bubikon.** S.-V. Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, Uebung im Lokal. Thema: Festhaltungsverbände. Mitteilungen. Unbedingt alle!

**Bümpliz-Riedbach.** S.-V. Obligatorische Monatsübung: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, im Zeichnungssaal des Sekundarschulhauses. Bitte vollzählig und pünktlich. Anschliessend Besprechungen. — **Riedbach.** Donnerstag, 8. Oktober, 20.00 Uhr, obligatorische Uebung im gewohnten Lokal. Die Uebungsleitung erwartet vollzähliges und pünktliches Erscheinen. Wie bereits mitgeteilt, wird die Feldübung mit der Ortswehr Bümpliz, Sonntag, 18. Oktober, bei jeder Witterung durchgeführt. Die Teilnahme an derselben ist für sämtliche Mitglieder obligatorisch. Als Entschuldigung gelten Ortsabwesenheit oder Krankheit. Treffpunkt sämtlicher Mitglieder 13.00 Uhr beim Sekundarschulhaus. Reserviert diese Daten für den Samariterverein. Um unseren Mitgliedern den Besuch des bereits angefangenen Samariterkurses zu ermöglichen, können weitere Aktiven gratis daran teilnehmen, jedoch unter der Bedingung, dass er an jedem Kursabend, der jeweilen Dienstag und Freitag stattfindet, besucht wird. Unser Aufruf richtet sich speziell an diejenigen Mitglieder, die noch keinen Samariterkurs besucht haben.

**Davos.** S.-V. Sonntag, 18. Oktober, findet im Pischagebiet eine Feldübung mit Sanitätshunden statt. Uebungsleiter: Dr. Arnold. Unsere Mitglieder werden ersucht, an dieser sehr interessanten Uebung zahlreich teilzunehmen und sich bis spätestens 13. Oktober bei Frau Ingold, Fr. Habisreutinger oder Berthele zu anmelden. Für sämtliche Angemeldete findet am 15. Oktober, 20.15 Uhr, eine obligatorische Zusammensetzung im Schulhaus zwecks Uebungsbesprechung und Gruppeneinteilung statt. Wir bitten alle, sich diese Daten zu merken, da keine weiteren Einladungen erfolgen.

**Dietfurt-Bütschwil.** S.-V. Nähstunde: Mittwoch, 14. Oktober, im Arbeitsschulzimmer Dietfurt. Von diesem Tage an jeden Mittwoch, 19.45 Uhr. Leitung: Frau Seinet-Grob.

**Egg-Oetwil.** S.-V. Nächste Monatsübung: Mittwoch, 14. Oktober, 20.00 Uhr, im Primarschulhaus Egg. Krankenpflege. Wir erwarten vollzähliges und pünktliches Erscheinen unserer Mitglieder.

**Frauenfeld.** S.-V. Sonntag, 11. Oktober, gemeinsame Uebung mit den Vereinen Herdern und Pfyn in Herdern. Wir besammeln uns zur gemeinsamen Fahrt resp. Wanderung bei der Militärbrücke, Grosse Allmend: Radfahrer 12.30 Uhr; Fussgänger 12.00 Uhr. Fahrtgelegenheit mit Postauto: Frauenfeld ab 13.07 Uhr; Herdern ab 17.23 Uhr. Besammlung in Herdern bei der «Krone». Beginn der Uebung 13.45 Uhr, bis spätestens 17.00 Uhr. Anschliessend gemütliches Beisammensein. Mahlzeitenkarte mitnehmen! Bei zweifelhafter Witterung geben Tel. Nr. 11 und 90 (Nigret) von 10.00 Uhr an Auskunft, ob die Uebung stattfindet. Besuch obligatorisch. Unentschuldigtes Fernbleiben wird gebusst. Wir bitten um rege Beteiligung.

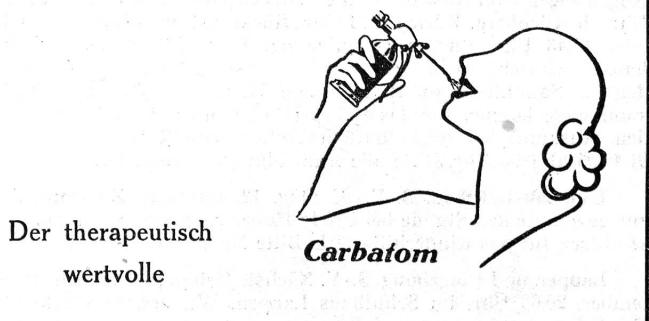
**Fribourg.** S. d. S. Le cours de samaritains annoncé dans *La Croix-Rouge* du 1<sup>er</sup> octobre commencera le mardi, 13 octobre, et aura lieu tous les mardis et jeudis. Les inscriptions sont reçues jusqu'au lundi, 12 octobre, chez M. Simon, coiffeur, Péralles 3, ou chez M<sup>me</sup> Rotzetter, Magasins de l'Oeuvre du Travail, rue de Lausanne 17. La finance d'inscription est de fr. 5.—, manuel compris.

**Haufen a. A.** S.-V. Uebung: Donnerstag, 8. Oktober, 20.15 Uhr, im Sekundarschulhaus. Pünktlich und vollzählig erscheinen.

**Heimiswil.** S.-V. Nachtübung mit Knaben: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, im «Kaltacker». Sammlung beim dortigen Schulhaus. Wir erwarten wieder möglichst alle Mitglieder.

**Interlaken und Umgebung.** S.-V. Wir «Bödeli-Samariter» treffen uns nun Sonntag, 11. Oktober, zur Feldübung und Herbstzusammensetzung auf «Breitlauenen». Abmarschpunkt 8.30 Uhr beim «Gsteigwirtshaus». Abfahrt des Zuges ab Interlaken-Ost 10.40 Uhr, ab Wilderswil 10.55 Uhr. Bei zweifelhafter Witterung gibt ab 7.30 Uhr die Telephonzentrale Interlaken Auskunft. Wir hoffen, einen recht schönen Sonntag mit allen zu verbringen.

**Köniz.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, im Hessgutschulhaus, Liebefeld. Zugleich machen wir darauf aufmerksam, dass am Freitag, 9. Oktober, 20.00 Uhr, ein Samariterkurs beginnt (Hessgutschulhaus).



Der therapeutisch  
wertvolle

**Carbatom**

## Kohlensäure-Spray

für die Behandlung entzündlicher Prozesse in der Mundhöhle (Gingivitis, Stomatitis, Parodontose),  
für allgemeine Wundbehandlung und für die Anwendung in Laryngologie, Gynäkologie etc.

Literatur- und Prospektunterlagen  
zu Diensten

**Carba A.-G.**

BERN - ZÜRICH - BASEL - LAUSANNE

(Verkaufsgesellschaft: Fricar A.-G., Zürich, Limmatquai 3)  
Fabrikation von Medizinalgasen und Apparaten  
(Sauerstoff, Kohlensäure, Stickstoff, Lachgas, Ozon)

## Verbandstoffe

### Medikations-Zellstoffwatte

chemisch rein, extraweich, stark saugend

**Vasapur** die baktericide Zellstoffwatte

### Bandagen aus Zellstoffwatte und

**telca** - Krepppapier

wasserabstossend oder saugfähig

## Operationswäsche

### Operations - Tücher, Unterlagen usw. aus

**telca** - Krepppapier — wasserabstossend



## Papierfabrik Balsthal

Zu beziehen durch die schweizerischen Verbandstofffabriken

**Kilchberg (Zch.). S.-V.** Es werden nochmals alle Mitglieder samt Angehörigen zum Ausflug nach Schaffhausen eingeladen. Abfahrt 7.40 Uhr ab Kilchberg, Zürich 8.16 Uhr. Rückfahrt ab Schaffhausen 17.09 oder 17.43 Uhr. Rucksackverpflegung. Wer Mittagessen in Schaffhausen wünscht, meldet sich bis Donnerstag, 8. Oktober, dem Präsidenten. Sammlung am Bahnhof am 11. Oktober 7.25 Uhr. Später kommende können für das Kollektivbillett nicht berücksichtigt werden. Auskunft bei zweifelhaftem Wetter beim Präsidenten, Tel. Nr. 91 46 95 ab 6.00 Uhr. Bitte alle Anmeldungen rechtzeitig.

**Langnau-Gattikon.** S.-V. Montag, 12. Oktober, Zusammenkunft zur gewöhnlichen Stunde bei Fredy Huber zum Schneiden von Apfelschnitzen für das Kinderhilfswerk. Bitte Messer mitbringen!

**Laupen und Umgebung.** S.-V. Nächste Uebung: Mittwoch, 14. September, 20.00 Uhr, im Schulhaus Laupen. Wir erwarten zahlreiches Erscheinen.

**Lausanne.** S. d. S. Un exercice en plein air est prévu, si le temps le permet, pour le dimanche, 18 octobre. Nous prions tous nos membres de réserver ce jour-là. Les renseignements complémentaires seront indiqués dans le prochain numéro du Journal.

**Lyss.** S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 13. Oktober, im Neuen Schulhaus, Singsaal. Pünktliches Erscheinen!

**Meilen und Umgebung.** S.-V. Am 17. Oktober (Samstagabend) findet in Herrliberg eine Feldübung statt. Sie wird bei jeder Witterung durchgeführt und ist obligatorisch. Näheres in nächster Nummer.

**Mülheim-Wigoltingen und Umgebung.** S.-V. Uebung: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, im Lokal.

**Muri-Gümligen.** S.-V. Praktische Uebung: Dienstag, 13. Oktober, 20.15 Uhr. Anlegen von Gipsschienenverbänden. Die Uebung findet im Lokal unter der Turnhalle statt.

**Nidau.** S.-V. Monatsübung: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, in der Turnhalle des alten Schulhauses. Mitgliederbeiträge nicht vergessen!

**Neukirch-Egnach.** S.-V. Sammlung zur Feldübung in Romanshorn: Sonntag, 11. Oktober, 13.00 Uhr, auf dem Turnhalleplatz. Tenuie: Samariterschürze. Nach der Uebung gemeinsamer Gratis-Abendimbiss im Hotel «Boden». Es werden möglichst alle Mitglieder zur Teilnahme erwartet. Unentschuldigtes Wegbleiben 1 Fr. Busse. Werbt für den auf November vorgesehenen Krankenpflegekurs.

**Niederglatt.** S.-V. Montag, 11. Oktober, 20.00 Uhr, Uebung im Schulhaus. Kommt bitte wieder einmal alle.

**Oberburg.** S.-V. Monatsübung: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, im Lokal. Programm: Herstellen von Improvisationen. Bitte Seile und Schnüre mitbringen. Wir bitten höflich, die noch ausstehenden Jahresbeiträge zu begleichen.

**Obfelden.** S.-V. Uebung: Montag, 12. Oktober. Antreten der Ortswehrsanität: punkt 20.00 Uhr beim Krankenzimmer, ohne Gasmasken. Bitte vollzählig. Letzter Termin zur Ablieferung der Photos für die Identitätskarte. Antreten der nicht eingeteilten Mitglieder: 20.00 Uhr beim Schulhaus. Taschenlampen mitnehmen.

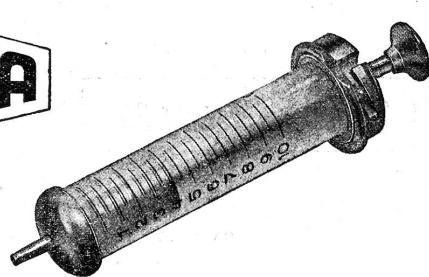
**Roggwil-Berg.** S.-V. Tonfilmvorführung «Samariter helfen»: Samstag, 10. Oktober, 20.00 Uhr, im Gasthaus «Ochsen», Roggwil. Angehörige und Freunde mitbringen. Die benachbarten Samaritervereine sind freundlich eingeladen. Eintritt frei. Sonntag, 11. Oktober, findet die regionale Feldübung in Romanshorn bei jeder Witterung statt. Für die Aktivmitglieder ist die Feldübung obligatorisch. Sammlung sämtlicher Vereine 13.00 Uhr bei der Turnhalle Romanshorn. Abfahrt von Roggwil zirka 12.00 Uhr.

**Rümlang.** S.-V. Ortswehr: Montag, 12. Oktober, 20.15 Uhr, im Sekundarschulhaus. Gasmasken mitnehmen!

**Sirnach.** S.-V. Montag, 12. Oktober, 19.30 Uhr, Feldübung mit der Ortswehrsanität. Sammlung im untern Schulhaus. Diese Uebung muss von allen Mitgliedern des Samaritervereins besucht werden; keine Entschuldigungen ausser Krankheit werden angeommen.

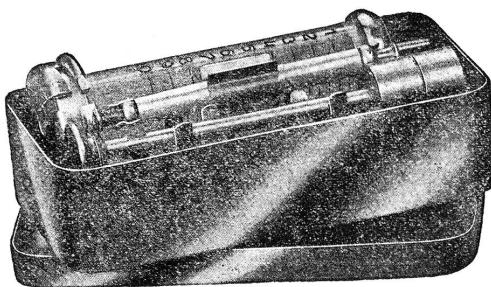
**Stäfa.** S.-V. Die auf den 13. Oktober vorgesehene Monatsübung muss umständshalber auf den 20. verschoben werden. Siehe Mitteilung in der nächsten Nummer.

**Stallikon.** S.-V. Sonntag, 11. Oktober, Feldübung mit den S.-V. Affoltern und Urdorf in Urdorf. Es wurde ein Programm für gutes und schlechtes Wetter ausgearbeitet. Die Uebung findet also bei jeder Witterung statt. Besammlung bei schönem Wetter 13.00 Uhr in Stallikon per Velo, bei schlechtem Wetter Zug 13.08 Uhr ab Affoltern und 13.19 Uhr ab Bonstetten. Arbeitstenu: Samariterschürze und geeignete Schuhwerk. Wir freuen uns, möglichst alle erwarten zu können. Mittwoch, 14. Oktober, punkt 20.30 Uhr, Lokalübung im Schulhaus Dägerst. Ein jedes bringe eine lange, dicke Schnur oder Garbenseil mit. Die Postenhalter sind gebeten, ihren Vorrat an Applica-Schnellverband mitzubringen.



Fabrikation von

Record-Spritzen  
Wund- und Blasenspritzen  
Ganzmetallspritzen

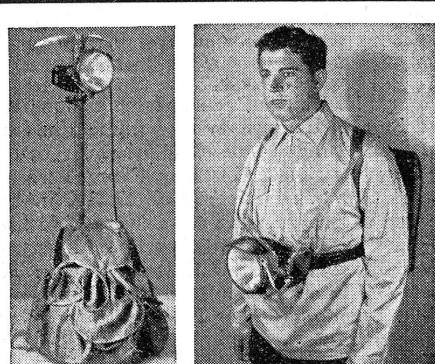


Nickel-Etuis mit Original-Record-Spritzen und -Nadeln

**PIQUEREZ & Co. A.G. - BASSECOURT**

Abteilung medizinischer und chirurgischer Instrumente

Téléphones 371 77-78



Universal-  
Scheinwerfergerät  
für Rettungsaktionen

BRONZEWARENFABRIK  
AG. TURGI

B. A. G.

**Agfa**  
**Röntgen**  
**Materialien**

sichern Ihnen den Erfolg  
in Ihrem Röntgenbetrieb

Agfa-Röntgen-  
Super-Spezial-Film

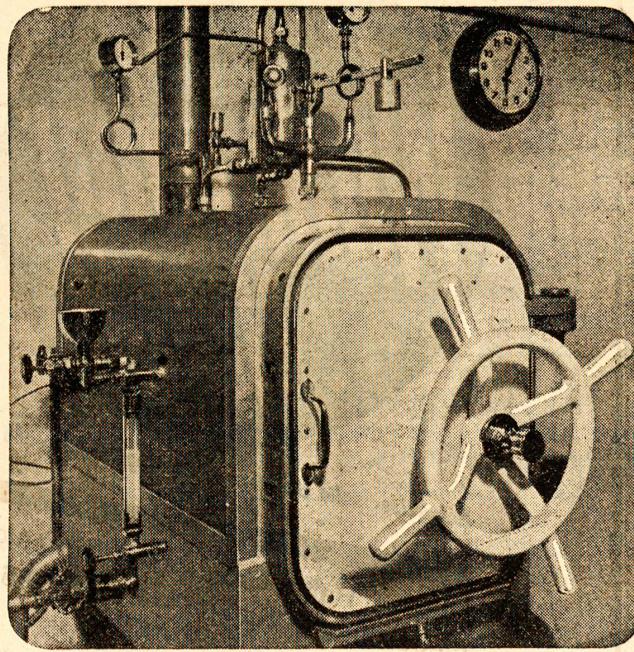
Agfa-Röntgen-  
Sino-Film

Agfa-Röntgen-  
Rapid-Entwickler  
mit Regenerator

Agfa-Röntgen-  
Schnellfixiersalz



# Steriles Verbandmaterial: Vertrauensmarke



Autoklav zur Sterilisation von Verbandstoffen

Unmittelbar auf die Wunde nur sterile oder medikamentöse Verbandstoffe, wie: Verbandpatronen, sterile Gazekompressen, imprägnierte Gaze.

Die Schweizer Armee legt grossen Wert auf bestes Verbandmaterial, weshalb die Ordonnanzpakkungen imprägniert und zugleich sterilisiert sind.

Den höchsten Anforderungen genügen ebenso die Rotkreuz-Patronen, welche antiseptisch und sterilisiert sind.

## FLAWA SCHWEIZER VERBANDSTOFF- UND WATTEFABRIKEN AG FLAWIL

Lieferanten der Schweizer Armee, des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweiz. Samariterbundes

**St. Gallen-West.** S.-V. Vereinsübungen: Schulhaus Schönenwegen: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr; Schulhaus Bruggen: Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr; Schulhaus Grund-Abtwil: Mittwoch, 14. Oktober, 20.15 Uhr.

**Thun.** S.-V. Voranzeige: Am 22. Oktober wird in Thun der neue Tonfilm «Samariter helfen» vorgeführt. Nähere Ausführungen folgen. Vergesst bitte die nächste Uebung vom 14. Oktober nicht. Beginnpunkt 20.00 Uhr in der Aula des Progymnasiums. Die Theoriestunden des gegenwärtigen Samariterkurses stehen unsren Mitgliedern zum Besuch offen. Sie finden jeweils Montag, 20.00 Uhr, in der Aula des Progymnasiums statt.

**Turbenthal.** S.-V. Dienstag, 19.30 Uhr, Uebung im Lokal. Der neuen Kassierin wäre es erwünscht, die noch ausstehenden Beiträge einzahlen zu dürfen.

**Turgi und Umgebung.** S.-V. Der Samariterkurs hat begonnen. Die Samariter und Samariterinnen werden höflich ersucht, mindestens zwei Uebungen im Monat zu besuchen.

**Urdorf.** S.-V. Verbandsfeldübung: Sonntag 11. Oktober. Besammlung 13.45 Uhr auf dem Schulhausplatz. Busse für Nichterscheinen Fr. 1.—.

**Wetzikon und Umgebung.** S.-V. Uebung: Freitag, 9. Oktober, 20.00 Uhr, im Schulhaus. Es wird pünktlich begonnen, da wegen der Verdunkelung rechtzeitig Schluss gemacht wird. Mitteilungen.

**Weiningen (Zürich) und Umgebung.** Sonntag, 11. Oktober, ev. 18. Oktober, findet in Bonstetten die Feldübung der S.-V. A. und L. mit den Sektionen Höngg, Bonstetten und Weiningen statt. Besammlung: 13.00 Uhr beim Schulhaus in Bonstetten. Wir bitten um zahlreiche und pünktliche Beteiligung.

**Wettingen.** S.-V. Monatsübung: Montag, 12. Oktober, 20.00 Uhr, im Uebungslokal. Die Mitglieder werden ersucht, den Jahrsbeitrag an der

Oktober-Uebung zu bezahlen, da die ausstehenden Beiträge von Mitte Oktober an durch den Kassier eingezogen werden.

**Winterthur-Seen.** S.-V. Unser Samariterkurs hat bereits begonnen. Wir machen unsere Mitglieder darauf aufmerksam, dass die Theorie-Abende am Montag jeder Woche stattfinden, wovon drei Abende des ganzen Kurses für Aktive obligatorisch zu besuchen sind. Die Feldübung mit Weisslingen hat am 27. September trotz des Regenwetters stattgefunden.

**Worb.** S.-V. Der Mütter- und Säuglingspflegekurs beginnt Dienstag, 13. Oktober, 20.00 Uhr, im Gasthaus «Bären» (kleiner Saal); vom 26. Oktober an im Sekundarschulhaus (Singsaal). Leitung: Dr. med. G. Küpfer; praktischer Teil: eine Schwester vom Säuglingsheim Bern. Kursdauer zirka zehn Wochen. Kursgeld Fr. 5.—. Anmeldungen an Frau Stettler, Molkerei, Telefon 7 21 44. Mitglieder, benützt diesen lehrreichen Kurs. Nächster Kurs erst in 3—4 Jahren. Bringt Bekannte und Freundinnen mit. Niemand verpasst diese Gelegenheit. Samariterübung: Freitag, 9. Oktober, punkt 20.00 Uhr, im Sekundarschulhaus (Singsaal). Frau Stettler hat noch Wichtiges über den Kurs zu sagen, daher alle!

**Wülflingen.** S.-V. Uebung: Mittwoch, 14. Oktober, 20.00 Uhr. Sammlung beim Lokal und Abmarsch punkt 19.45 Uhr auf das Uebungsfeld. Säumige Mitglieder werden gebeten, den Jahresbeitrag zu entrichten, ansonst er ab 15. Oktober per Nachnahme eingezogen wird.

**Zug.** S.-V. Heute Donnerstag abend Uebung im Neustadtschulhaus.

**Die Auflage der 3. Sondernummer „Armeeamtätsmaterial“ beträgt über 21'000 Exemplare**